



ACQUE & OLI
WATERS & OILS

ACQUE
WATERS

ACQUE LOCALI / LOCAL WATERS

- PANNA 0.7l** (piatta/ flat) € 5
Sorgente/ Spring: **Loc. Panna – Scarpiera, Firenze**
Residuo fisso/ Fixed residue: **142 mg/l**
- SORGESANA** (piatta/ flat) € 5
Sorgente/ Spring: **Pratella, Caserta**
Residuo fisso/ Fixed residue: **310 mg/l**
- LETE** (effervescente naturale/ natural effervescent water) € 5
Sorgente/ Spring: **Letino, Caserta**
Residuo fisso/ Fixed residue: **840 mg/l**
- SAN PELLEGRINO** (addizionata/ sparkling) € 5
Sorgente/ Spring: **San Pellegrino Terme, Bergamo**
Residuo fisso/ Fixed residue: **925 mg/l**

ACQUE INTERNAZIONALI / GLOBAL WATERS

SPEYSIDE GLENLIVET 70cl (piatta/ flat) € 12

L'acqua Speyside Glenlivet proviene dalla più alta fonte del Regno Unito in Scozia "Crown Estate", dove sgorga naturalmente dopo un lungo percorso

The Speyside Glenlivet water emerges from the UK's highest spring in Scotland "Crown Estate", where, after a long journey, it naturally flows

Sorgente/ Spring: **Crown Estate, Scozia/ Scotland**

Residuo fisso/ Fixed residue: **58 mg/l**

BLK 50cl (piatta/ flat) € 12

L'unica acqua naturalmente di colore nero caratterizzata da minerali fulvici

The only naturally black water characterized by fulvic minerals

Sorgente/ Spring: **Usa**

Residuo fisso/ Fixed residue: **114 mg/l**

VEEN 70cl (piatta/ flat) € 15

Acqua purissima che sgorga da una sorgente del circolo polare artico

Pure water that flows from a source of the Arctic polar circle

Sorgente/ Spring: **Konisaajo, Finlandia/ Finland**

Residuo fisso/ Fixed residue: **17.22 mg/l**

FROMIN 50cl (piatta/ flat)

€ 9

Proveniente dallo scioglimento dei ghiacciai dell'antichissima catena montuosa dello Jizerské di 15.000 anni fa, quest'acqua preserva tutta la sua purezza

Consequence of glaciers formed 15.000 years ago of the ancient Jizerské mountain range, this water preserves its entire purity

Sorgente/ Spring: **Boemia, Repubblica Ceca/ Czech Republic**

Residuo fisso/ Fixed residue: **190 mg/l**

MAGMA 50cl (effervescente naturale/ natural effervescent water)

€ 9

L'acqua che non ha mai visto la luce del sole. Le fini bollicine sono talmente delicate che è difficile percepirne la presenza sul palato

Water that has never seen sunlight. The fine natural bubbles are so delicate that is difficult to perceive their presence on the palate

Sorgente/ Spring: **Spagna/ Spain**

PERLAGE 70cl (effervescente naturale/ natural effervescent water)

€ 12

Acqua effervescente unica nella sua categoria. Il suo processo di saturazione con anidride carbonica è simile a quello dello champagne

Effervescent water unique in its category, its saturation process with carbon dioxide is similar to the process of champagne

Sorgente/ Spring: **Nałęczów, Polonia/ Poland**

Residuo fisso/ Fixed residue: **440 mg/l**

LA NOSTRA COLLEZIONE DI OLI
OUR OLIVE OILS COLLECTION

Partendo dal George, percorriamo un viaggio nell'intera regione alla riscoperta della fascinosa storia dei nostri antichissimi cultivar.

A journey starting from the George along the entire region to rediscover the fascinating history of our ancient cultivars.

LA CAMPANIA

Olio Extra Vergine d'Oliva del Vesuvio – Villa Dora (NA)

Ha un profumo piuttosto intenso con prevalenza di note fruttate di mela e di olive verdi che unite ai sentori di carciofo e foglia di pomodoro lo rendono estremamente piacevole

It has a rather intense fragrance with a prevalence of fruity notes of apple and green olives that, combined with hints of artichoke and tomato leaves, make it extremely pleasant

Cultivar: **Leccino, frantoio, Nocellara**

Intensità/ Intensity: **Fruttato medio/ Medium fruity**

Colore/ Color: **Giallo paglierino/ Straw yellow**

L'Arcangelo DOP Penisola Sorrentina – Azienda Agricola Russo (NA)

Avvolgente e armonico, con toni erbacei e speziati di lattuga, cardo di campo, pepe nero e mandorla dolce in chiusura

Enveloping and harmonious, with herbaceous and spicy tones of lettuce, field thistle, black pepper and sweet almond on the finish

Cultivar: **Minucciola**

Intensità/ Intensity: **Fruttato medio/ Medium fruity**

Colore/ Color: **Giallo dorato/ Golden yellow**

Olio Extra Vergine d'Oliva DOP Colline Salernitane – Casa Iuorio (SA)

Sentori che ricordano la mandorla, foglia di carciofo, l'erba appena falciata. Al gusto le sensazioni di amaro e piccante sono ben equilibrate tra loro, trasferendo gradevolezza al consumo e versatilità su diverse pietanze

Hints that recall the almond, artichoke leaf, the freshly mown grass. The taste of bitter and spicy flavors are well balanced with each other, transferring pleasantness to consumption and versatility on different dishes

Cultivar: **Rotondella, Frantoio**

Intensità/ Intensity: **Fruttato medio/ Medium fruity**

Colore/ Color: **Giallo dorato/ Golden yellow**

Ravece – Il Mulino della Signora (AV)

Decisamente erbaceo, con sentori di foglia di pomodoro, carciofo, cardo, sedano

Definitely herbaceous, with hints of tomato leaf, artichoke, thistle, celery

Cultivar: **Ravece**

Intensità/ Intensity: **Fruttato intenso/ Intense fruity**

Colore/ Color: **Verde con tonalità gialle/ Green with shades of yellow**

Olio Extra Vergine d'Oliva DOP Colline dell'Ufita - F.A.M. (AV)

Il fruttato intenso con sentori di pomodoro verde, erba, foglia e carciofo, le note persistenti di amaro e di piccante

The intense fruity with hints of green tomato, grass, leaf and artichoke, the persistent notes of bitter and spicy

Cultivar: **Ravece, Ogliarola**

Intensità/ Intensity: **Fruttato intenso/ Intense fruity**

Colore/ Color: **Giallo dorato/ Golden yellow**

Cuore d'Ortice – Torre a Oriente (BN)

Toni freschi del timbro erbaceo e balsamico, tra maggiorana e clorofilla, carciofo e foglia di pomodoro, impreziositi da ricordi di kiwi e mela verde

Fresh tones of herbaceous and balsamic stamp, between marjoram and chlorophyll, artichoke and tomato leaf, embellished with flavors of kiwi and green apple

Cultivar: **Ortice**

Intensità/ Intensity: **Fruttato intenso/ Intense fruity**

Colore/ Color: **Giallo dorato/ Golden yellow**

Monte Greci – Frantoio De Ruosi (CE)

Ben strutturato, fluido e avvolgente, la nota piccante molto in evidenza insieme a quell'amara anch'essa potente, caratterizzano il suo gusto

Well structured, fluid and enveloping, the very evident spicy note along with that bitter, also powerful, characterize its taste

Cultivar: **Itrana**

Intensità/ *Intensity*: **Fruttato medio, intenso/ Medium, intensive fruity**

Colore/ *Color*: **Giallo paglierino/ Straw yellow**

DA NORD A SUD

Oliva - Agraria Riva del Garda (TN)

Si distingue per l'armonia nel suo complesso, per l'eleganza dei profumi all'olfatto e al retrogusto, per l'equilibrio al gusto dei sentori amari e piccanti.

It stands out for its harmony as a whole, for the elegance of its aromas and its aftertaste, for its balanced taste of bitter and spicy scents

Cultivar: **Olivaia e Frantoio**

Intensità/Intensity: **Medio/ Medium**

Colore/Color: **Giallo paglierino/ Straw yellow**

Extremum - Azienda Agricola Paolo Cassini (IM)

Dolce, sapido, con piacevole piccante, appena percettibile l'amaro e astringenza, schietto, fluido ma discretamente persistente.

Sweet, savory, with pleasant spicy, barely perceptible bitterness and astringency, frank, fluid but discreetly persistent

Cultivar: **Taggiasca**

Intensità/Intensity: **Fruttato leggero/ Lightly fruity**

Colore/Color: **Giallo/ Yellow**

Delicate - Frantoio Franci (GR)

Ampio e avvolgente, con toni di sedano, carciofo, cardo e mandorla dolce in chiusura.
Amaro e piccante armonici

*Wide and enveloping, with tones of celery, artichoke, thistle and sweet almond in the closing.
Bitter and spicy harmonics*

Cultivar: **Frantoio, Moraiolo e Leccino**

Intensità/Intensity: **Fruttato leggero/ Lightly fruity**

Colore/Color: **Giallo dorato/ Goldenyellow**

Inprivio - Viola (PG)

Ampio e complesso con sensazioni vegetali di carciofo, menta, basilico ed erbe officinali,
è avvolgente e di personalità

*Ample and complex with vegetal sensations of artichoke, mint, basil and fungal herbs, it is
enveloping and personality*

Cultivar: **Frantoio e Leccino**

Intensità/Intensity: **Fruttato leggero/ Lightly fruity**

Colore/Color: **Verde con riflessi dorati/ Green with golden reflections**

Il Sincero - Viola (PG)

Ricco di note vegetali di cardo con sentori balsamici di menta, basilico, rosmarino, pepe nero e mandorla in chiusura

Rich with vegetal notes of thistle with balsamic hints of mint, basil, rosemary, black pepper and almond in closing

Cultivar: **Moraiolo**

Intensità/Intensity: **Fruttato intenso/Intensive fruity**

Colore/Color: **Verde con riflessi dorati/ Green with golden reflections**

Olio Mimì - Azienda Agricola Donato Conserva (BA)

Avvolgente e ricco di sentori di foglia, carciofo e spezie. Al palato potenti note di ortaggi, mandorla fresca e cicoria di campo. Armonico e deciso il rapporto tra l'amaro e il piccante.

Enveloping and rich in hints of leaf, artichoke and spices. On the palate powerful notes of vegetables, fresh almonds and wild chicory. The relationship between bitter and spicy is harmonious and decisive.

Cultivar: **Coratina**

Intensità/Intensity: **Fruttato intenso/Intensive fruity**

Colore/Color: **Verde / Green**

U Trappitu - Terre di Shemir (TP)

Gentile e persistente con fragranze di banana e pomodoro, armoniosamente rotondo, dolce e cremoso

Gentle and persistent with fragrances of banana and tomato, harmoniously round, sweet and creamy

Cultivar: **Cerasuola e Biancolilla**

Intensità/Intensity: **Fruttato delicato/ Delicate fruity**

Colore/Color: **Giallo con riflessi dorati/ Yellow with golden reflections**

U Trappitu - Terre di Shemir (TP)

Piccante e amarognolo con note di pomodoro, carciofo e toni erbacei

Pungent and bitterish with notes of tomato, artichoke and herbaceous tones

Cultivar: **Nocellara del Belice, Cerasuola e Biancolilla**

Intensità/Intensity: **Fruttato intenso/ Intensive fruity**

Colore/Color: **Giallo oro con riflessi verdi/ Golden yellow with green reflections**

